|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-R-BW | **R** |
| A/56/1 | | |
| оригинал: английский | | |
| ДАТА: 3 октября 2016 г. | | |

**Ассамблеи государств-членов ВОИС**

**Пятьдесят шестая серия заседаний**

**Женева, 3 – 11 октября 2016 г.**

СВОДНая И АННОТИРОВАННая повестки дня

*принята Ассамблеями*

# введение

1. В настоящем документе перечислены пункты проектов повесток дня 21 Ассамблей и других органов (указанных в документе A/56/INF/1 Rev.2) в сводном виде, а именно в тех случаях, когда рассматриваемый вопрос касается нескольких Ассамблей или других органов, он представлен в качестве одного пункта повестки дня.
2. Каждый пункт повестки дня аннотирован. По каждому пункту повестки дня приводится следующая информация:
3. соответствующие Ассамблеи и другие органы;
4. председательствующее должностное лицо (в соответствии с правилом 42 Общих правил процедуры ВОИС);
5. подготовленный документ (документы), при наличии такового (таковых).
6. Предлагается рассмотреть нижеследующие пункты повестки дня в следующие дни:

понедельник, пункты 1-5 повестки дня

3 октября

вторник,

4 октября пункты 5 (продолжение), 6, 8 и 10-14 повестки дня

среда,

5 октября пункты 9, 15-18 и 23 повестки дня

четверг, пункты 19-22 и 24 повестки дня

6 октября

пятница, пункты 7, 25, 26, 27, 28 и 29 повестки дня

7 октября

понедельник, зарезервирован на случай, если

10 октября рассмотрение каких-либо пунктов повестки дня не будет завершено к 7 октября, а также для подготовки Секретариатом краткого отчета

вторник, пункты 30 и 31 повестки дня

11 октября

Вышеприведенное расписание является чисто ориентировочным, и любой из пунктов повестки дня может быть вынесен на рассмотрение в любой из дней в период с 3 по 11 октября 2016 г. при условии принятия Председателем (Председателями) решения об этом в соответствии с Общими правилами процедуры ВОИС.

Утренние заседания будут проводиться с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., послеобеденные заседания – с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м., а, при необходимости, для завершения дискуссий по всем пунктам повестки дня, запланированным на соответствующий день, будут организовываться вечерние заседания (с 19 ч. 00 м. до 21 ч. 30 м.).

# ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

## Открытие сессий

1. Открытие сессий
2. Выборы должностных лиц
3. Принятие повестки дня
4. Доклад Генерального директора Ассамблеям ВОИС
5. Общие заявления

## Руководящие органы и ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ вопросы

1. Допуск наблюдателей
2. Проекты повесток дня очередных сессий 2017 г.
3. Новый цикл выборов должностных лиц Генеральной Ассамблеи ВОИС

## ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ, БЮДЖЕТА И НАДЗОРА

1. Вопросы, касающиеся аудита и надзора
   * 1. Независимый консультативный комитет ВОИС по надзору (НККН):

(а) Отчет Независимого консультативного комитета по надзору (НККН);

(b) Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора

* + 1. Отчет Внешнего аудитора; и
    2. Отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

1. Отчет о работе Комитета по программе и бюджету

## Комитеты ВОИС и международная нормативно-правовая база

1. Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)
2. Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)
3. Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)
4. Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции по принятию Договора о законах по образцам (ДЗО)
5. Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития
6. Отчет о работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)
7. Отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС (КСВ)
8. Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)

## Глобальные услуги в области интеллектуальной собственности

1. Система PCT
2. Мадридская система
3. Гаагская система
4. Лиссабонская система
5. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена

ПРОЧИЕ АССАМБЛЕИ И ДОГОВОРЫ

1. Марракешский договор[[1]](#footnote-1)

## КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

25. Назначение директора Отдела внутреннего надзора

1. Отчеты по кадровым вопросам

## (i) Отчет о людских ресурсах; и

## (ii) Отчет Бюро по этике

1. Поправки к Положениям и правилам о персонале
2. Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)[[2]](#footnote-2)
3. Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)[[3]](#footnote-3)

## ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

1. Принятие краткого отчета
2. Закрытие сессий

# СВОДНАЯ И АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Пункт 1 повестки дня ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/56/INF/1 Rev.2 (О*бщая информация*)

Пункт 2 повестки дня ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительные комитеты Парижского союза и Бернского союза и Ассамблея Марракешского договора

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/56/INF/4 *(Должностные лиц*а)

Пункт 3 повестки дня ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: настоящий документ

Пункт 4 повестки дня ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

Пункт 5 повестки дня ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

Пункт 6 повестки дня ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/56/2 Rev. (*Допуск наблюдателе*й)

Пункт 7 повестки дня ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2017 Г.

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительные комитеты Парижского союза и Бернского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: A/56/3 (*Проекты повесток дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС, Конференции ВОИС, Ассамблеи Парижского союза и Ассамблеи Бернского союза 2017 г.*)

Пункт 8 повестки дня НОВЫЙ ЦИКЛ ВЫБОРОВ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/14 Rev. (*Цикл выборов Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС*)

Пункт 9 повестки дня ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: WO/GA/48/1 (*Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)*)

WO/GA/48/16 (*Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора*)

WO/GA/48/16 Corr. (*Предложения Независимого консультативного комитета по надзору (НККН) о внесении поправок в Устав внутреннего надзора*)

A/56/4 (*Отчет Внешнего аудитора*)

WO/GA/48/2 (*Годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)*)

A/56/12 (*Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету*)

Пункт 10 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: A/56/5 (*Отчет о реализации программы за 2014-2015 гг.*)

A/56/6 (*Отчет Отдела внутреннего надзора (ОВН) о проверке достоверности информации, представленной в отчете о реализации программы (ОРП) за 2014-2015 гг.*)

A/56/7 (*Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2015 г*.)

A/56/8 (*Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2014-2015 гг.*)

A/56/9 (*Обзор среднесрочного стратегического плана на 2010-2015 гг.*)

A/56/10 (*Среднесрочный стратегический план Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) на 2016-2021 гг.*)

A/56/10 Add. (*Добавление к среднесрочному стратегическому плану Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) на 2016-2021 гг.*)

A/56/11 (*Положение с уплатой взносов по состоянию на 1 сентября 2016 г*.)

A/56/12 (*Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету*)

A/56/14 (*Обзор методологии распределения доходов и бюджета по союзам*)

A/56/15 (*Открытие новых внешних бюро ВОИС в двухлетнем периоде 2016-2017 гг.*)

Пункт 11 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/3 (*Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)*)

Пункт 12 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/4 (*Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)*)

Пункт 13 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/5 (*Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)*)

Пункт 14 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/6 (*Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам (ДЗО)*)

Пункт 15 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: WO/GA/48/7 (*Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развити*я)

WO/GA/48/8 (*Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)*)

WO/GA/48/13 (*Описание вклада различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития)*

Пункт 16 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/9(*Отчет о работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)*)

Пункт 17 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/10 (*Отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС (КСВ)*)

Пункт 18 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/11 (*Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)*)

Пункт 19 повестки дня СИСТЕМА РСТ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Союза РСТ

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Союза РСТ

Документы: PCT/A/48/1 (*Отчет о работе Рабочей группы по РСТ*)

PCT/A/48/2 (*Работа международных органов над обеспечением качества*)

PCT/A/48/3 (*Предлагаемые поправки к Инструкции РСТ*)

PCT/A/48/4 (*Назначение Турецкого патентного института в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ*)

Пункт 20 повестки дня МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Мадридского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Мадридского союза

Документы: MM/A/50/1 (*Отчет о ходе создания базы данных о товарах и услугах Мадридской системы*)

ММ/А/50/2 (*Анализ применения статьи 9sexies Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков*)

ММ/А/50/3 (*Предложение относительно присоединения только к Мадридскому соглашению*)

ММ/А/50/4 (*Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению*)

MM/A/50/INF/1 (*Профицит Мадридского союза за двухлетний период 2014-2015 гг.*)

Пункт 21 повестки дня ГААГСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Гаагского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Гаагского союза

Документ: H/A/36/1 (*Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения*)

Пункт 22 повестки дня ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Лиссабонского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза

Документы: LI/A/33/1 (*Финансовые вопросы, касающиеся Лиссабонского союза*)

LI/A/33/2 (*Предложение по финансовым вопросам, касающимся Лиссабонского союза*)

Пункт 23 повестки дня ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/48/12 Rev. (*Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имен*а)

Пункт 24 повестки дня МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Марракешского договора

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Марракешского договора

Документы: MVT/A/1/1 (*Правила процедуры*)

MVT/A/1/2 Rev. (*Информация о статусе Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям*)

Пункт 25 повестки дня НАЗНАЧЕНИЕ ДИРЕКТОРА ОТДЕЛА ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА

Ассамблеи и другие соответствующие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: WO/CC/73/6 (*Назначение директора Отдела внутреннего надзора*)

WO/CC/73/6 Corr. (*Исправление к* *назначению директора Отдела внутреннего надзора*)

Пункт 26 повестки дня ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документы: WO/CC/73/1 (*Годовой отчет о людских ресурсах*)

WO/CC/73/1 Corr. (*Исправление к годовому отчету о людских ресурсах*)

WO/CC/73/5 (*Отчет о географическом распределении должностей*)

WO/CC/73/5 Corr. (*Исправление к отчету о географическом распределении должностей)*

WO/CC/73/2 (*Годовой отчет Бюро по вопросам этики*)

Пункт 27 повестки дня ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документы: WO/CC/73/3 (*Поправки к Положениям и правилам о персонале*)

WO/CC/73/4 (*Поправки к положению о персонале, касающемуся субсидии на образование, выплачиваемой сотрудникам, проживающим, но не работающим на своей родине*)

WO/CC/73/INF/1 (*Юридическое заключение по вопросу о приобретенных правах сотрудников, проживающих, но не работающих на родине, на субсидию на образование и оценка финансовых последствий возможного введения ограниченной переходной меры*)

Пункт 28 повестки дня ОБЗОР ДОКЛАДА УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (УСВН)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: A/56/13 (*Предложение о включении дополнительного пункта повестки дня «Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)»*)

Пункт 29 повестки дня ОБЗОР ДОКЛАДА УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (УСВН)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/56/13 (*Предложение о включении дополнительного пункта повестки дня, озаглавленного «Обзор доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН)»*)

WO/GA/48/15 (*Решения, принятые Координационным комитетом ВОИС*)

Пункт 30 повестки дня ПРИНЯТИЕ КРАТКОГО ОТЧЕТА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: краткий отчет

Пункт 31 повестки дня ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

[Конец документа]

1. Этот пункт повестки дня был включен ввиду вступления в силу 30 сентября 2016 г. Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям. [↑](#footnote-ref-1)
2. На сессии Координационного комитета ВОИС [↑](#footnote-ref-2)
3. На сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС [↑](#footnote-ref-3)